

NOMBRE DEL PRODUCTO: **CODAL 40 EC****1 IDENTIDAD DE LA SUSTANCIA / PREPARADO Y COMPAÑÍA / EMPRESA****Identificación de la sustancia o preparado**Denominación(es) del producto **CODAL 40 EC**

**Sociedad o empresa:** SYNGENTA AGRO, S.A.  
C/ Ribera del Loira, 8-10 – 3ª planta  
28042 - Madrid  
Número de teléfono: 91- 387 64 10 Fax: 91-721 00 81  
Teléfono de emergencias: 986-33.03.00

**Instituto Nacional  
de Toxicología (24 horas):** 91-562.04.20

**2 COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Clase química	cloroacetanilida + triazina
Fórmula empírica	C <sub>15</sub> H <sub>22</sub> ClNO <sub>2</sub> /C <sub>10</sub> H <sub>19</sub> N <sub>5</sub> S
Peso molecular	283,8/241,4
Tipo de formulación	Suspensión concentrada
Sector	HERBICIDA
Ámbito de utilización	Cultivos
Sustancia(s) activa(s)	20.00 % p/v Metolacloro CGA 24705 20.00 p/v Prometrina G 34161

**Componente(s) peligroso(s)**

Nº CAS	Denominación química	Concentración	Símbolo	Frases R
78-59-1	3,5,5-trimetil-2-ciclohexen-(1)-ona; Isophoron	34.7%	Xi	36/37/38
1330-20-7	Xilol, mezcla de isómeros	9.9%	Xn	10-20/21-38
872-50-4	N-metil-2-pirrolidona	5.0%	Xi	36/38
78-83-1	Butanol; alcohol butílico (excepto tert-butanol)	1.5%	Xn	10-20
51218-45-2	Acetamida, 2-cloro-N-(2-etil-6-metilfenil)-N-(2-metoxi-1-metiletil)-; Metolacloro	27.7%	N, Xi	43-50/53

NOMBRE DEL PRODUCTO: **CODAL 40 EC**

26264-06-2 sal cálcica del ácido dodecil-bencensulfónico lineal

2.5%

Xi

10-36/38

---

### 3 IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

#### **Frasas de riesgo**

- 10 Inflamable
- 38 Irritante cutáneo
- 43 Puede causar sensibilización por contacto cutáneo

#### **Riesgo para la salud**

Irritante cutáneo. Puede causar sensibilización por contacto cutáneo

#### **Riesgos para el medio ambiente**

Tóxico para los organismos acuáticos, puede causar efectos adversos crónicos en el medio acuático.

---

### 4 PRIMEROS AUXILIOS

#### **Primeros auxilios en general**

Alejar de la zona de peligro a la persona afectada y llevarla a una estancia bien ventilada o a la intemperie y protegerla de enfriamiento. EN CASO DE SOSPECHA DE ENVENENAMIENTO. Llamar inmediatamente al médico.

#### **Primeros auxilios en caso de contacto cutáneo**

Quitar las ropas contaminadas y lavar meticulosamente con agua y jabón las partes del cuerpo afectadas.

#### **Primeros auxilios en caso de contacto ocular**

Aclarar los ojos con agua limpia durante varios minutos y llamar inmediatamente al médico.

#### **Primeros auxilios en caso de ingestión**

Administrar repetidamente carbón medicinal con gran cantidad de agua. NOTA: no administrar nunca nada por boca a una persona inconsciente. No provocar el vómito.

#### **Antídoto**

No se conoce ningún antídoto específico. Aplicar terapia sintomática.

---

### 5 MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

NOMBRE DEL PRODUCTO: **CODAL 40 EC****Combustibilidad** sí**Medios de extinción idóneos**

Agente extintor: polvo, espuma, dióxido de carbono o agua (no aplicar chorro de agua directo).

**Riesgos especiales en la lucha contra incendios**

Los productos de combustión son tóxicos y/o irritantes. Hay que tomar medidas para prevenir la filtración del agente extintor en el suelo o su extensión incontrolada.

**Equipo protector para la lucha contra incendios**

Usar respirador de protección frente a humos.

**Clase suiza de prevención del fuego** F2 L FU

---

**6 MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

Mantener alejado de las fuentes de ignición. No contaminar las aguas y alcantarillas. Recoger con material absorbente, como arena, tierra, diatomeas etc. Evitar la dispersión del producto, p.e. mediante diques de material absorbente. Recoger el material en recipientes herméticos especialmente señalizados. El producto vertido no puede ser reutilizado y debe ser desechado. Si su desecho con seguridad no es posible, pónganse en contacto con el fabricante, agente de ventas o representante local.

---

**7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Manipulación / Precauciones generales**

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropas, así como la inhalación de nieblas y vapores. No comer, beber ni fumar durante el trabajo. Puede formar mezclas vapor-aire explosivas. Mantener alejado de fuentes de ignición. Tomar medidas de precaución frente a las descargas estáticas (operaciones de trasiego: comprobar la toma de tierra) Además de las medidas tomadas en la planta química, como llenado y dosificación sin salpicaduras (inclusive la disponibilidad de aspiradoras móviles), se recomiendan otras medidas de protección personal que impidan el contacto con el producto.

**Instrucciones especiales de almacenamiento**

Mantener el producto en sus envases originales cerrados, al abrigo de la luz. Proteger del fuego el lugar de almacenamiento.

**Compatibilidad de almacenamiento con otros productos**

Almacenar separado de alimentos, bebidas y piensos.

**Temperatura de almacenamiento máxima** 35°C**Temperatura de almacenamiento mínima** 0°C

---

**8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL****Límite máx. de exposición ocupacional, valor TEL, Suiza**

**NOMBRE DEL PRODUCTO: CODAL 40 EC**

(TEL = niveles de exposición objetivo) para el componente prometrina (s.a.): 4 mg s.a. equivalente triazina/litro orina x día

Valor 4 mg/l

**Límite máx. de exposición ocupacional, valor MAK, Suiza**

(MAK = conc. máx. lugar de trabajo) para el componente xileno (s.a.)

Símbolo D no clasificado, riesgo de efectos teratogénicos...

Valor 435 mg/m<sup>3</sup>

100 ppm

**Riesgo de toxicidad ocupacional**

Elevado

**Equipo personal de protección en general**

Mudar a diario la ropa de trabajo

**Equipo personal de protección / protección respiratoria**

En caso de exposición intensa: máscara de gas con filtro universal (p.e. B 620 St)

**Equipo personal de protección / protección de las manos**

Guantes

**Equipo personal de protección / protección ocular**

Mascarilla o pantalla facial

**Equipo personal de protección / protección corporal**

Ropa de trabajo de algodón o fibra sintética (p.e. mono).

**Medidas de precaución después del trabajo**

Lavarse a fondo (ducha, baño, lavado del cabello). Mudar de ropa. Limpiar cuidadosamente el equipo de protección, así como con solución jabonosa o de sosa el utillaje contaminado.

**9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

Aspecto	líquido claro amarillo a marrón claro	VISUAL
Estado físico	líquido	VISUAL
Color	amarillo a marrón claro	VISUAL
Punto de solidificación	< 0°C	
Punto/margen de ebullición	> 125°C (calculado en disolvente)	AQ-27/1
Punto de inflamación	48 - 52°C	
Método Pensky-Martens c.c.		

NOMBRE DEL PRODUCTO: **CODAL 40 EC**

Inflamabilidad del gas	inflamable a 150°C	
Densidad 20°C	1.00 - 1.01 g/cm <sup>3</sup>	IA-79/1
Margen de solubilidad en agua	no determinado (emulsionable)	

## 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Estabilidad química

Estable en condiciones normales

### Corrosividad / Material inapropiado

hojalata

## 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad oral aguda, DL50 rata		OECD 401
Valor	6136 mg/kg	
Evaluación OMS	III poco peligroso	
Evaluación UE	no se requiere	
Toxicidad dérmica aguda, DL50 rata		OECD 402
Valor	> 3100 mg/kg	
Evaluación OMS	III poco peligroso	
Evaluación UE	no se requiere	
Tox. aguda por inhal., CL50, rata, 4 h		OECD 403
Valor	> 2000 mg/m <sup>3</sup> , no se alcanza la CL50	
Irritación dérmica aguda, conejo		OECD 404
Evaluación	irritante	
Irritación ocular aguda, conejo		OECD 405
Evaluación	no irritante	
Sensibilización dérmica, cobayo		OECD 406
Evaluación	sensibilizante	

Experiencias específicas en humanos

No se ha registrado ningún caso de envenenamiento humano.

NOMBRE DEL PRODUCTO: CODAL 40 EC

## 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Efecto ecotóxico

Peces, CL <sub>50</sub> aguda, trucha, 96 h		OECD 203
Valor	11 mg/l	
Peces, CL <sub>50</sub> aguda, carpa, 96 h		OECD 203
Valor	15 mg/l	
Peces, CL <sub>50</sub> aguda, glano, 96 h		OECD 203
Valor	4.4 mg/l	
Peces, CL <sub>50</sub> aguda, salmón, 96 h		OECD 203
Valor	6.8 mg/l	
Peces, CL <sub>50</sub> aguda, perca, 96 h		OECD 203
Valor	4.8 mg/l	

Otra información

Tóxico para los organismos acuáticos, puede causar efectos adversos crónicos en el medio acuático. Nocivo para la flora.

## 13 ELIMINACIÓN

### General

No contaminar (directa o indirectamente) estanques, cursos de agua (superficiales o subterráneos), puntos de suministro, sumideros o drenajes de agua o zanjas con el producto químico o sus recipientes una vez utilizados.

Los restos de producto, envases y otro material contaminado, incluidas las aguas de lavado, serán depositados en contenedores especialmente etiquetados y herméticamente cerrados.

La eliminación debe efectuarse de forma segura y de acuerdo a la legislación local, autonómica o nacional.

**Eliminación del producto:** Prestar atención a la ropa y medidas de protección. Lavar las áreas contaminadas con agua y detergente. Lavar con una manguera el área durante un período prolongado. Las capas de suelo fuertemente contaminado deben ser retiradas hasta que aparezca suelo limpio. Los productos vertidos no serán utilizados.

### Desecho de envases

"Es obligatorio enjuagar enérgicamente 3 veces, o mediante dispositivo de presión, cada envase de producto que se vacíe al preparar la dilución y verter las aguas al tanque del pulverizador. No abandonar los envases vacíos, déjelos en los puntos de recogida o entréguelos a un gestor autorizado".

NOMBRE DEL PRODUCTO: CODAL 40 EC

**14 INFORMACIÓN DE TRANSPORTE****Miscibilidad con agua**

miscible

**Clasificación de transporte postal en Suiza**

3 - restringido en Suiza.

**Transporte terrestre ADR/RID**

No. de la ONU: 1307

Clase: 3

Grupo de embalaje: III

Nombre y descripción: Solución de xilol

Número de peligro: 30

**Navegación marítima IMDG**

No. de la ONU: 1307

Categoría primaria: 3

Grupo de Embalaje: III

Denominación técnica: Solución de xilol

Contaminante del mar: No

Nº EMS: 3-07

**Transporte aéreo ICAO/IATA**

No. de la ONU: 1307

Categoría primaria: 3

Grupo de Embalaje: III

Denominación técnica: Solución de xilol

Instrucciones de carga avión de pasajeros: 309

Carga máxima avión de pasajeros: 60 l

Instrucciones de carga avión de carga: 310

Carga máxima avión de carga: 220 l

**15 INFORMACIÓN LEGAL**

<b>Clasificación UE</b>	irritante
<b>Tipo</b>	autoclasificación
<b>Etiquetado</b>	necesario
<b>Símbolo de peligro</b>	Xi
<b>Frasas de riesgo</b>	
R10	Inflamable

NOMBRE DEL PRODUCTO: **CODAL 40 EC**

R45	Puede causar cáncer
R36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias
<b>Frases de seguridad</b>	
S2	Mantener fuera del alcance de los niños
S13	Mantener alejado de alimentos, bebidas y piensos
S45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).
S36/37	Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
S24/25	Evítese el contacto con los ojos y la piel.

**Leyes nacionales****Límite de peso por ley de accidentes** 2000 kg  
(Alemania)**Clase de riesgo hídrico****(Alemania)** 2 peligroso (autoclasificación)**16 OTRAS INFORMACIONES**

La información presentada se basa en el estado actual de nuestros conocimientos y tiene por objeto describir nuestros productos conforme a los imperativos de seguridad. No debe entenderse garante de propiedades específicas.